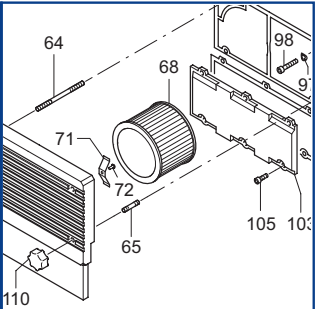


KVX 3.80



SERVICE

BECKER
D-42279 Wuppertal
www.becker-international.com

No. **A** year XXXX

type **KVX 3.80-XX** Index Variante

frequency XXXX Hz

speed XXXX min⁻¹

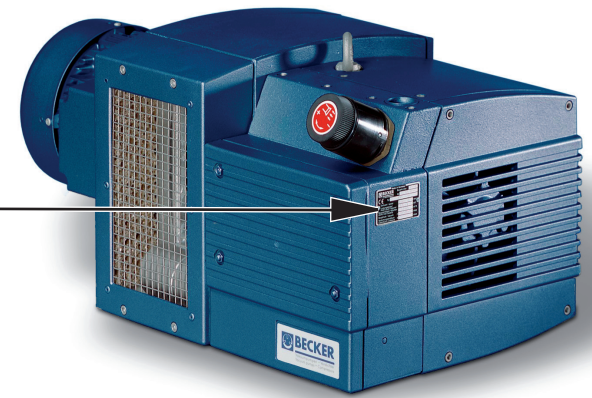
power required XXXX kW

inlet capacity XXXX m³/h

pressure + XXXX mbar

vacuum - XXXX mbar

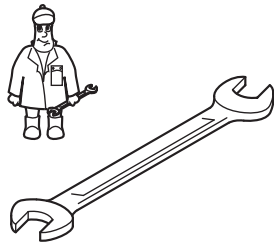
Made in Germany



Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste de pièces de rechange
Listino pezzi di ricambio
Lista de piezas de recambio
Lista de peças sobresselentes
Reserveonderdelenlijst
Atsarginių dalių sąrašas
Varuosad nimekirja
Rezerves daļu saraksts

Reservedelsliste
Reservdelslista
Varaosuettelo
Reservedelsliste
Wykaz części zamiennych
Tartalékalkatrész lista
Seznam náhradních dílů
Seznam nadomestnih delov
Zoznam náhradných dielov
Rezervni dijelovi popis

Lista pieselor de schimb
Páirteanna spártha liosta
Κατάλογος ανταλλακτικών
Yedek parça listesi
Списък на резервните части
Перечень запасных частей
スペアパーツリスト
예비 부품 목록
备用零件目录



SERVICE

www.becker-international.com

Sales and service network

Wartung
Maintenance
Entretien
Manutenzione
Mantenimiento

Pos.	Menge ²⁾ Quantity Quantité Quantità Cantidad	Bestell-Nr. Ident No. No. Identification No. Identificazione No. de pedido	Bezeichnung Description Designation Designazione Descripción
□	1	549000 21100	Dichtungssatz, Complete set of seals, Jeu de joints, Kit di guarnizioni, Junta Completa
11	SATZ/KIT	901401 00004	Schieber, Rotor Vane, Palette, Empujador
68	1	909507 01000	Filterpatrone, Filter cartridge, Cartouche Filtrante, Cartuccia filtro, Cartucho de filtro
91	1	909510 00000	Filterpatrone, Filter cartridge, Cartouche Filtrante, Cartuccia filtro, Cartucho de filtro

²⁾ erforderliche Bestellmenge / necessary order quantity / quantité nécessaire / quantità di ordinazione necessari / cantidad necesario

KVX 3.80 Standard

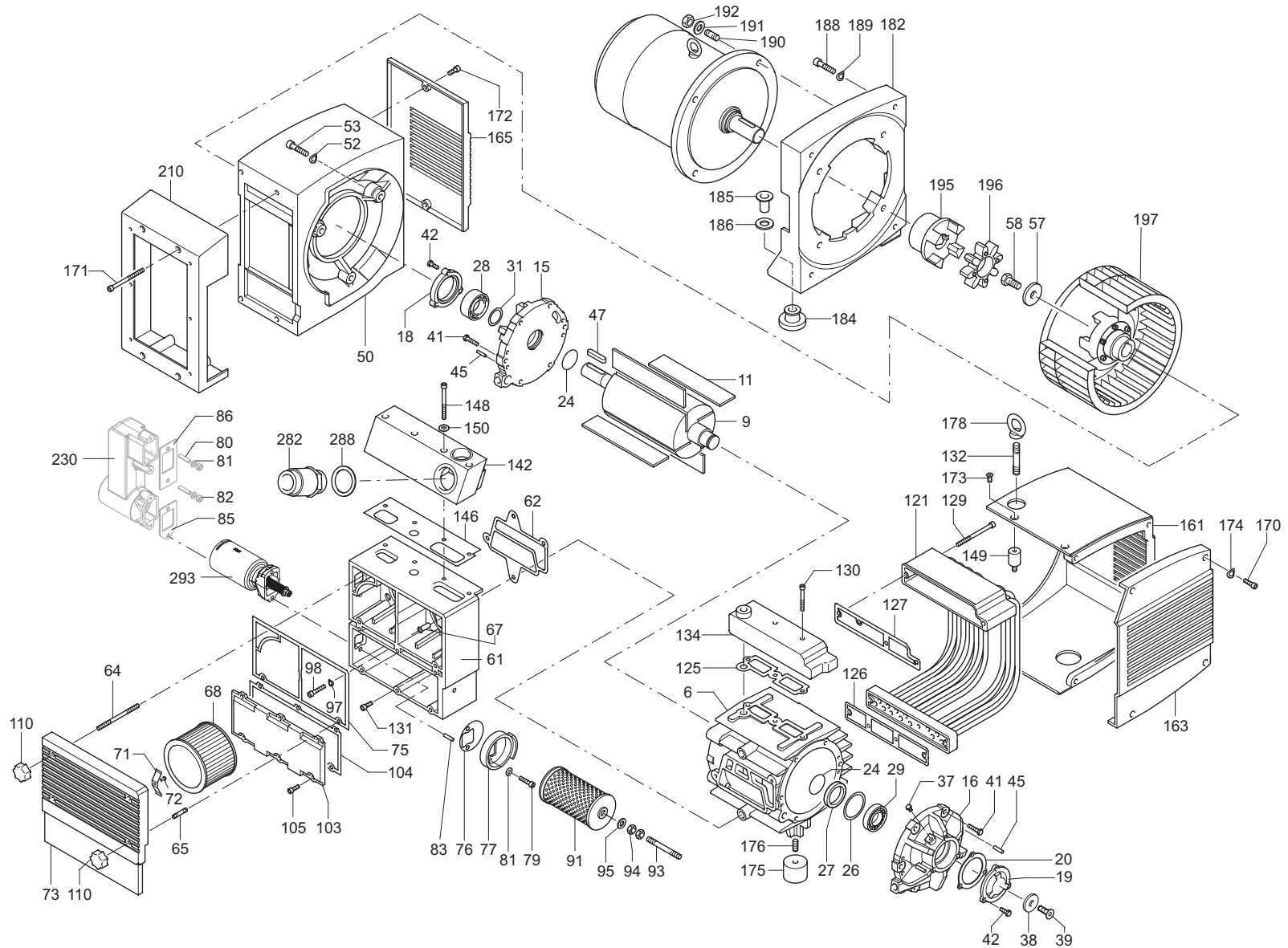
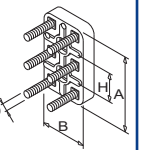
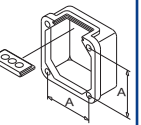
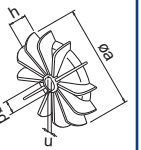
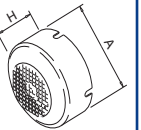
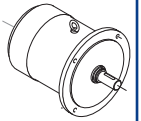
Variante


KVX 3.80/XX


①


/0-54

- Abluft-Umleitung
- exhaust air rear guide
- guide de derrière / air évacué
- guida di ritorno / aria estratta
- guía posterior / aire de extracción



SERVICE



INDEX	Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
KVX 3.80	□	549000 21100	DICHTUNGSSATZ ¹⁾	
	6	000100 21100	GEHÄUSE	
	9	020000 50700	KOLBEN	
	11	901401 00004	SCHIEBER (SATZ) ²⁾	
	15	000801 21100	SEITENDECKEL	
	16	000701 21100	SEITENDECKEL	
	18	001100 21200	LAGERDECKEL, A-SEITE	
	19	001000 21100	LAGERDECKEL, B-SEITE	
	20	025511 21100	DICHTUNG	
	24	911312 00000	DICHTUNGSSCHLAUCH	
	26	917152 00000	AUSGLEICHSCHLEIBE	
	27	906540 00000	WELLENDICHTRING	
	28	906612 50000	WÄLZLAGER	
	29	906657 00000	WÄLZLAGER	
	31	511400 10100	SATZ DISTANZSCHEIBEN	
	37	945217 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
	38	016801 21100	SPANNSCHLEIBE	
	39	949807 00000	SENKSCHEIBE	
	41	945224 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
	42	945222 00000	SECHSKANTSCHRAUBE	
	45	948742 00000	PASSKERBSTIFT	
	47	947736 00000	PASSFEDER	
	50	053201 21100	LATERNE	
	52	950308 00000	UNTERLEGSCHLEIBE	
	53	945337 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	57	949409 00000	UNTERLEGSCHLEIBE	
	58	945270 00000	WELLENENDSCHRAUBE	
	61	040101 21100	FILTERGEHÄUSE	
	62	025501 21100	DICHTUNG	
	64	946955 00000	STIFTSCHRAUBE	
	65	951003 00000	STIFTSCHRAUBE	
	67	964407 00000	SCHALLDÄMPFERROHR	
	68	909507 01000	FILTERPATRONE (1x) ²⁾	
	71	009000 27000	ANPRESSFEDER	
	73	040201 21100	FILTER-DECKEL	
	75	025518 21100	DICHTUNG	
	76	025516 21100	DICHTUNG	
	77	022802 21100	FILTERTRÄGER	
	79	945320 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	81	947504 00000	UNTERLEGSCHLEIBE	
	83	952019 00000	SPANNHÜLSE	
	91	909510 00000	FILTERPATRONE (1x) ²⁾	
	93	946965 00000	STIFTSCHRAUBE	
	94	947105 00000	SECHSKANTMUTTER	
	95	949450 00000	U-SCHLEIBE	
	97	950304 00000	U-SCHLEIBE	
	98	945322 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	103	068801 21100	DECKEL	
	104	025513 21100	DICHTUNG	
	105	945319 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	106	950304 00000	U-SCHLEIBE	
	110	921500 50000	HANDGRIFF	
	121	560204 21100	KÜHLER	
	125	025504 21100	DICHTUNG	
	126	025512 21100	DICHTUNG	
	127	025517 21100	DICHTUNG	
	129	945372 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	130	945328 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	131	945320 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	

INDEX	Pos.	Bestell Nr.	Beschreibung	
	132	946930 00000	STIFTSCHRAUBE	
	134	005602 21100	DECKEL	
	142	016605 21100	ANSCHLUSS-STÜCK	
	146	025507 21100	DICHTUNG	
	148	945368 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	149	741310 30000	GUMMIPUFFER	
	150	950304 00000	U-SCHLEIBE	
	161	918300 21100	ABDECKHAUBE	
	163	920800 21100	LUFTLEITRING	
	165	960700 21100	LÜFTERHAUBE	
	170	945321 00010	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	171	945371 00010	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	172	945319 00010	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	173	949806 00000	SENKSCHEIBE	
	174	951703 00000	FEDERSCHLEIBE	
	175	741302 00000	GUMMIPUFFER	
	176	945634 00000	GEWINDESTIFT	
	178	951602 00000	RINGMUTTER	
	182	014902 21100	ZWISCHENFLANSCH	
	184	951916 00000	KABELTÜLLE	
	185	948772 00000	ROHRNIETE	
	186	947508 00000	U-SCHLEIBE	
	188	945333 00000	INNENSECHSKANTSCHRAUBE	
	189	950308 00000	U-SCHLEIBE	
	190	951018 00000	STIFTSCHRAUBE	
	191	947506 00000	U-SCHLEIBE	
	192	947106 00000	SECHSKANTMUTTER	
	195	902108 00000	KUPPLUNGSHÄLFTE (MOT)	
	196	902209 00000	KUPPLUNGSSCHLEIBE	
	197	544501 21100	GEBLÄSEKUPPLUNG MIT VENTILATOR	
	210	560700 21100	LÜFTERHAUBE, KOMPLETT	
	282	736001 99624	VAKUUMREGULIERVENTIL	
	288	948066 00000	DICHTUNG	
	293	727510 99323	ABBLASEVENTIL	
		960000 02300	SPEZIALFETT (TUBE, 8g)	



¹⁾ Dichtungssatz - 54900021100 - Pos.: 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 125, 126, 127, 146, 288
²⁾ erforderliche Bestellmenge / Wartung

INDEX	Pos.	Ident No.	Description	
KVX 3.80	□	549000 21100	SET OF SEALS ¹⁾	
	6	000100 21100	PUMP BODY	
	9	020000 50700	ROTOR	
	11	901401 00004	CARBON VANES (KIT) ²⁾	
	15	000801 21100	LID	
	16	000701 21100	LID	
	18	001100 21200	BEARING COVER	
	19	001000 21100	BEARING COVER	
	20	025511 21100	GASKET	
	24	911312 00000	SEAL	
	26	917152 00000	COMPENSATING DISC	
	27	906540 00000	SHAFT-SEALING RING	
	28	906612 50000	BALL BEARING	
	29	906657 00000	BALL BEARING	
	31	511400 10100	SET DISTANCE DISC	
	37	945217 00000	HEX HEAD SCREW	
	38	016801 21100	CLAMPING DISC	
	39	949807 00000	SCREW	
	41	945224 00000	HEX-HEAD SCREW	
	42	945222 00000	HEX-HEAD SCREW	
	45	948742 00000	STRAIGHT PIN	
	47	947736 00000	KEY	
	50	053201 21100	CONNECTION FLANGE	
	52	950308 00000	WASHER	
	53	945337 00000	SOCKET HEAD SCREW	
	57	949409 00000	WASHER	
	58	945270 00000	SHAFT END BOLD	
	61	040101 21100	FILTER HOUSING	
	62	025501 21100	GASKET	
	64	946955 00000	STUD	
	65	951003 00000	STUD	
67	964407 00000	SILENCER TUBE		
68	909507 01000	FILTER CARTRIDGE (1x) ²⁾		
71	009000 27000	LEAF SPRING		
73	040201 21100	FILTER-COVER		
75	025518 21100	GASKET		
76	025516 21100	GASKET		
77	022802 21100	FILTER HOLDER		
79	945320 00000	SOCKET HEAD SCREW		
81	947504 00000	WASHER		
83	952019 00000	LOCATING PEG		
91	909510 00000	FILTER CARTRIDGE (1x) ²⁾		
93	946965 00000	STUD		
94	947105 00000	HEX.NUT		
95	949450 00000	WASHER		
97	950304 00000	WASHER		
98	945322 00000	SOCKET HEAD SCREW		
103	068801 21100	COVER		
104	025513 21100	GASKET		
105	945319 00000	SOCKET HEAD SCREW		
106	950304 00000	WASHER		
110	921500 50000	HANDLE		
121	560204 21100	COOLER		
125	025504 21100	GASKET		
126	025512 21100	GASKET		
127	025517 21100	GASKET		
129	945372 00000	SOCKET HEAD SCREW		
130	945328 00000	SOCKET HEAD SCREW		
131	945320 00000	SOCKET HEAD SCREW		

INDEX	Pos.	Ident No.	Description	
	132	946930 00000	STUD	
	134	005602 21100	COVER	
	142	016605 21100	CONNECTING PIECE	
	146	025507 21100	GASKET	
	148	945368 00000	SOCKET HEAD SCREW	
	149	741310 30000	RUBBER BUFFER	
	150	950304 00000	WASHER	
	161	918300 21100	COVERING HOOD	
	163	920800 21100	AIR GUIDE HOOD	
	165	960700 21100	VENTILATOR HOOD	
	170	945321 00010	SOCKET HEAD SCREW	
	171	945371 00010	SOCKET HEAD SCREW	
	172	945319 00010	SOCKET HEAD SCREW	
	173	949806 00000	SCREW	
	174	951703 00000	SPRING DISC	
	175	741302 00000	RUBBER BUFFER	
	176	945634 00000	THREADED PIN	
	178	951602 00000	RING UNIT	
	182	014902 21100	FLANGES	
	184	951916 00000	RUBBER BUSHING	
	185	948772 00000	PIPE RIVET	
	186	947508 00000	WASHER	
	188	945333 00000	SOCKET HEAD SCREW	
	189	950308 00000	WASHER	
	190	951018 00000	STUD	
	191	947506 00000	WASHER	
	192	947106 00000	HEX.NUT	
	195	902108 00000	COUPLING	
	196	902209 00000	COUPLING DISC	
	197	544501 21100	COUPLING WITH FAN	
	210	560700 21100	VENTILATOR HOOD, COMPL.	
	282	736001 99624	VACUUM REGULATING VALVE	
	288	948066 00000	SEALING RING	
	293	727510 99323	BLOW-OFF VALVE	
		960000 02300	SPECIAL GREASE (TUBE, 8g)	

¹⁾ Set of seals - 54900021100 - Pos.: 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 125, 126, 127, 146, 288

²⁾ necessary order quantity / maintenance


- INDICE	Pos.	No. Identification	Designation	FR	
KVVX 3.80	■	549000 21100	JEU DE JOINTS ¹⁾		
	6	000100 21100	CORP DE POMPE		
	9	020000 50700	PISTON		
	11	901401 00004	PALETTE DE CHARBON (KIT) ²⁾		
	15	000801 21100	COUVERCLE		
	16	000701 21100	COUVERCLE		
	18	001100 21200	COUVERCLE DE ROULEMENTE		
	19	001000 21100	COUVERCLE DE ROULEMENTE		
	20	025511 21100	JOINT		
	24	911312 00000	JOINT		
	26	917152 00000	DISQUE DE COMPENSATION		
	27	906540 00000	BAGUE D'ETANCHEITE P.L'AXE		
	28	906612 50000	ROULEMENT A BILLES		
	29	906657 00000	ROULEMENT A BILLES		
	31	511400 10100	JEU DISQUE DE TOLERANCE		
	37	945217 00000	VIS HEXAGONALE		
	38	016801 21100	DISQUE DE SERRAGE		
	39	949807 00000	VIS		
	41	945224 00000	VIS HEXAGONALE		
	42	945222 00000	VIS HEXAGONALE		
	45	948742 00000	GOUPILLE CYLINDRIQUE		
	47	947736 00000	CLAVETTE		
	50	053201 21100	BRIDE DE RACCORDEMENT		
	52	950308 00000	RONDELLE		
	53	945337 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	57	949409 00000	RONDELLE		
	58	945270 00000	VIS BOUT D'ARBRE		
	61	040101 21100	BOITE POUR FILTRE		
	62	025501 21100	JOINT		
	64	946955 00000	TOURILLON		
	65	951003 00000	TOURILLON		
67	964407 00000	TUBE SILENCIEUX			
68	909507 01000	CARTOUCHE FILTRANTE (1x) ²⁾			
71	009000 27000	RESSORT-JAME			
73	040201 21100	COUVERCLE DU FILTRE			
75	025518 21100	JOINT			
76	025516 21100	JOINT			
77	022802 21100	SUPPORT FILTRE			
79	945320 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			
81	947504 00000	RONDELLE			
83	952019 00000	DOUILLE DE ETRAGE			
91	909510 00000	CARTOUCHE FILTRANTE (1x) ²⁾			
93	946965 00000	PRISONNIER			
94	947105 00000	ECROU A 6 PANS			
95	949450 00000	RONDELLE			
97	950304 00000	RONDELLE			
98	945322 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			
103	068801 21100	COUVERCLE			
104	025513 21100	JOINT			
105	945319 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			
106	950304 00000	RONDELLE			
110	921500 50000	POIGNEE			
121	560204 21100	REFROIDISSEUR			
125	025504 21100	JOINT			
126	025512 21100	JOINT			
127	025517 21100	JOINT			
129	945372 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			
130	945328 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			
131	945320 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE			

- INDICE	Pos.	No. Identification	Designation	FR	
	132	946930 00000	PRISONNIER		
	134	005602 21100	COUVERCLE		
	142	016605 21100	PIECE RACCORD		
	146	025507 21100	JOINT		
	148	945368 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	149	741310 30000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC		
	150	950304 00000	RONDELLE		
	161	918300 21100	CARTER		
	163	920800 21100	CAPOT DE CANALISATION DE L'AIR		
	165	960700 21100	CARTER DE VENTILATEUR		
	170	945321 00010	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	171	945371 00010	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	172	945319 00010	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	173	949806 00000	VIS À TÊTE NOYÉE		
	174	951703 00000	DISQUE DE RESSORT		
	175	741302 00000	AMORTISSEUR EN CAOUTCHOUC		
	176	945634 00000	GOUPILLE FILETEE		
	178	951602 00000	ECROU A ANNEAU		
	182	014902 21100	BRIDES		
	184	951916 00000	PROTECTION EN CAOUTCHOUC		
	185	948772 00000	RIVET TUBE		
	186	947508 00000	RONDELLE		
	188	945333 00000	VIS HEXAGONALE INTERNE		
	189	950308 00000	RONDELLE		
	190	951018 00000	PRISONNIER		
	191	947506 00000	RONDELLE		
	192	947106 00000	ECROU A 6 PANS		
	195	902108 00000	ACCOUPLLEMENT		
	196	902209 00000	DISQUE D'ACCOUPLLEMENT		
	197	544501 21100	ACCOUPLLEMENT AVEC VENTILATEUR		
	210	560700 21100	CARTER DE VENTILATEUR, COMPL.		
	282	736001 99624	SOUPAPE REGULAGE VIDE		
	288	948066 00000	JOINT		
	293	727510 99323	SOUPAPE D'ÉCHAPPEMENT		
		960000 02300	GRAISSE SPÉCIFIQUE (TUBE, 8g)		

¹⁾ Jeu de joints - 54900021100 - Pos.: 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 125, 126, 127, 146, 288

²⁾ quantité nécessaire / entretien

- INDICE	Pos.	No. Identificazione	Designazione	IT	
KVVX 3.80	▣	549000 21100	SERIE DI GUARNIZIONE ¹⁾		
	6	000100 21100	CARCASSA		
	9	020000 50700	ROTORE		
	11	901401 00004	PALETTE DI CHARBONE (KIT) ²⁾		
	15	000801 21100	COPERCHIO		
	16	000701 21100	COPERCHIO		
	18	001100 21200	COPERCHIO CUSCINETTO		
	19	001000 21100	COPERCHIO CUSCINETTO		
	20	025511 21100	GUARNIZIONE		
	24	911312 00000	GUARNIZIONE		
	26	917152 00000	DISCO COMPENSATORE		
	27	906540 00000	GUARNIZIONE PER L'ALBERO		
	28	906612 50000	CUSCINETTO A SFERA		
	29	906657 00000	CUSCINETTO A SFERA		
	31	511400 10100	SERIE DISCO GIUOCO		
	37	945217 00000	VITE ESAGONALE		
	38	016801 21100	DISCO DI FISSAGIO		
	39	949807 00000	VITE		
	41	945224 00000	VITE ESAGONALE		
	42	945222 00000	VITE ESAGONALE		
	45	948742 00000	PERNO		
	47	947736 00000	CHIAVETTA		
	50	053201 21100	FLANGIA DI RACCORDE		
	52	950308 00000	RONDELLA		
	53	945337 00000	VITE ESAGONALE INTERNA		
	57	949409 00000	RONDELLA		
	58	945270 00000	VITE DI CHIUSURA ALBERO		
	61	040101 21100	CONTENITORE FILTRO A CARTUCCIA		
	62	025501 21100	GUARNIZIONE		
	64	946955 00000	PRIGIONIERO		
	65	951003 00000	L'ASTA A VITE		
67	964407 00000	TUBO SILENZIATORE			
68	909507 01000	CARTUCCIA FILTRO (1x) ²⁾			
71	009000 27000	MOLLA			
73	040201 21100	COPERCHIO FILTRO			
75	025518 21100	GUARNIZIONI			
76	025516 21100	GUARNIZIONE			
77	022802 21100	SUPPORTO FILTRO			
79	945320 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			
81	947504 00000	RONDELLA			
83	952019 00000	SPINE DI RISCONTRO			
91	909510 00000	CARTUCCIA FILTRO (1x) ²⁾			
93	946965 00000	L'ASTA A VITE			
94	947105 00000	DADO ESAGONALE			
95	949450 00000	RONDELLA			
97	950304 00000	RONDELLA			
98	945322 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			
103	068801 21100	COPERCHIO			
104	025513 21100	GUARNIZIONE			
105	945319 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			
106	950304 00000	RONDELLA			
110	921500 50000	MANETTA			
121	560204 21100	RAFFREDDATORE			
125	025504 21100	GUARNIZIONE			
126	025512 21100	GUARNIZIONE			
127	025517 21100	GUARNIZIONI			
129	945372 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			
130	945328 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			
131	945320 00000	VITE ESAGONALE INTERNA			

- INDICE	Pos.	No. Identificazione	Designazione	IT	
	132	946930 00000	L'ASTA A VITE		
	134	005602 21100	COPERCHIO		
	142	016605 21100	PEZZI RACCORDI		
	146	025507 21100	GUARNIZIONE		
	148	945368 00000	VITE ESAGONALE INTERNA		
	149	741310 30000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA		
	150	950304 00000	RONDELLA		
	161	918300 21100	CARTER		
	163	920800 21100	CAPPOTTA DEL CONDOTTA ARIA		
	165	960700 21100	CARTER DEL VENTILATORE		
	170	945321 00010	VITE ESAGONALE INTERNA		
	171	945371 00010	VITE ESAGONALE INTERNA		
	172	945319 00010	VITE ESAGONALE INTERNA		
	173	949806 00000	VITE A TESTA SVASATA		
	174	951703 00000	DISCO A MOLLA		
	175	741302 00000	AMMORTIZZATORE IN GOMMA		
	176	945634 00000	SPINA FILETTATURA		
	178	951602 00000	GOLFARE CON FORO FILETTATO		
	182	014902 21100	FLANGE		
	184	951916 00000	PROTEZIONE IN GOMMA		
	185	948772 00000	CHIODO TUBOLARE		
	186	947508 00000	RONDELLA		
	188	945333 00000	VITE ESAGONALE INTERNA		
	189	950308 00000	RONDELLA		
	190	951018 00000	L'ASTA A VITE		
	191	947506 00000	RONDELLA		
	192	947106 00000	DADO ESAGONALE		
	195	902108 00000	GIUNTO		
	196	902209 00000	DISCO GIUNTO		
	197	544501 21100	GIUNTO CON VENTILATORE		
	210	560700 21100	CARTER DEL VENTILATORE, COMPL.		
	282	736001 99624	VALVOLA REGOLAZIONE VUOTO		
	288	948066 00000	ANELLO GUARNIZIONE		
	293	727510 99323	VALVOLA DI SFIATO		
		960000 02300	GRASSO SPECIALE (TUBETTO, 8g)		
					




¹⁾ Serie di guarnizione - 54900021100 - Pos.: 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 125, 126, 127, 146, 288
²⁾ quantità di ordinazione necessari / manutenzione

INDICE	Pos.	No. De pedido	Descripción
KVX 3.80	□	549000 21100	JUNTA COMPLETA ¹⁾
	6	000100 21100	CARCASA
	9	020000 50700	ÉMBOLO
	11	901401 00004	EMPUJADOR (KIT) ²⁾
	15	000801 21100	TAPA LATERAL
	16	000701 21100	TAPA LATERAL
	18	001100 21200	TAPA DE COJINETE LADO A
	19	001000 21100	TAPA DE COJINETE LADO B
	20	025511 21100	JUNTA
	24	911312 00000	MANGUERA DE JUNTA
	26	917152 00000	ARANDELA DE COMPENSACIÓN
	27	906540 00000	ANILLO DE JUNTA DE ÁRBOL
	28	906612 50000	COJINETE DE RODAMIENTO
	29	906657 00000	COJINETE DE RODAMIENTO
	31	511400 10100	JUEGO DE ARANDELAS DISTANCIADORAS
	37	945217 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL
	38	016801 21100	ARANDELA TENSORA
	39	949807 00000	TORNILLO AVELLANADO
	41	945224 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL
	42	945222 00000	TORNILLO DE CABEZA HEXAGONAL
	45	948742 00000	PASADOR ENTALLADO DE AJUSTE
	47	947736 00000	LENGÜETA DE AJUSTE
	50	053201 21100	FAROL
	52	950308 00000	ARANDELA
	53	945337 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	57	949409 00000	ARANDELA
	58	945270 00000	TORNILLO TERMINAL DE ÁRBOL
	61	040101 21100	CARCASA DE FILTRO
	62	025501 21100	JUNTA
	64	946955 00000	ESPÁRRAGO
	65	951003 00000	ESPÁRRAGO
	67	964407 00000	TUBO DE SILENCIADOR
	68	909507 01000	CARTUCHO DE FILTRO (1x) ²⁾
	71	009000 27000	MUELLE DE PRESIÓN
	73	040201 21100	TAPA DE FILTRO
	75	025518 21100	JUNTA
	76	025516 21100	JUNTA
	77	022802 21100	SOPORTE DE FILTRO
	79	945320 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	81	947504 00000	ARANDELA
	83	952019 00000	CASQUILLO TENSOR
	91	909510 00000	CARTUCHO DE FILTRO (1x) ²⁾
	93	946965 00000	ESPÁRRAGO
	94	947105 00000	TUERCA HEXAGONAL
	95	949450 00000	ARANDELA
	97	950304 00000	ARANDELA
	98	945322 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	103	068801 21100	TAPA
	104	025513 21100	JUNTA
	105	945319 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	106	950304 00000	ARANDELA
	110	921500 50000	EMPUÑADURA
	121	560204 21100	REFRIGERADOR
	125	025504 21100	JUNTA
	126	025512 21100	JUNTA
	127	025517 21100	JUNTA
	129	945372 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	130	945328 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	131	945320 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR

INDICE	Pos.	No. De pedido	Descripción
	132	946930 00000	ESPÁRRAGO
	134	005602 21100	TAPA
	142	016605 21100	PIEZA DE EMPALME
	146	025507 21100	JUNTA
	148	945368 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	149	741310 30000	AMORTIGUADOR DE GOMA
	150	950304 00000	ARANDELA
	161	918300 21100	CAPERUZA DE RECUBRIMIENTO
	163	920800 21100	CAPERUZA CONDUCTOR DE AIRE
	165	960700 21100	CAPERUZA DE VENTILADOR
	170	945321 00010	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	171	945371 00010	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	172	945319 00010	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	173	949806 00000	TORNILLO AVELLANADO
	174	951703 00000	ARANDELA ELÁSTICA
	175	741302 00000	AMORTIGUADOR DE GOMA
	176	945634 00000	VARILLA ROSCADA
	178	951602 00000	TUERCA DE CÁNCAMO
	182	014902 21100	BRIDA INTERMEDIA
	184	951916 00000	BOQUILLA DE CABLE
	185	948772 00000	REMACHE TUBULAR
	186	947508 00000	ARANDELA
	188	945333 00000	TORNILLO HEXAGONAL INTERIOR
	189	950308 00000	ARANDELA
	190	951018 00000	ESPÁRRAGO
	191	947506 00000	ARANDELA
	192	947106 00000	TUERCA HEXAGONAL
	195	902108 00000	MITAD DE ACOPLAMIENTO (MOT)
	196	902209 00000	DISCO DE ACOPLAMIENTO
	197	544501 21100	ACOPLAMIENTO DE SOPLADO CON VÁLVULA
	210	560700 21100	CAPERUZA DE VENTILADOR COMPLETA
	282	736001 99624	VÁLVULA REGULADORA DE VACÍO
	288	948066 00000	ANILLO DE JUNTA
	293	727510 99323	VÁLVULA DE ESCAPE
		960000 02300	GRASA ESPECIAL (TUBO, 8g)

¹⁾ Junta completa - 54900021100 - Pos.: 20, 24, 62, 75, 76, 85, 86, 104, 125, 126, 127, 146, 288

²⁾ cantidad necesario / mantenimiento

KVX 3.80	Variante 	Pos. ²⁾	Bestell Nr. / Ident No. / No. Identification / No. Identificazione / No. De pedido		Beschreibung / Description / Designation / Designazione / Descripcion
					
① /0-54 - Abluft-Umleitung - exhaust air rear guide - guide de derrière / air évacué - guida di ritorno / aria estratta - guía posterior / aire de extracción		64	946930 00000	946955-00000	STIFTSCHRAUBE / STUD / TOURILLON / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO
		65	951003 02000	951003-00000	STIFTSCHRAUBE / STUD / TOURILLON / L'ASTA A VITE / ESPÁRRAGO
		85	025514 21100		DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA
		86	025515 21100		DICHTUNG / GASKET / JOINT / GUARNIZIONE / JUNTA
		142	016606 21100	016605-21100	ANSCHLUSS-STÜCK / CONNECTING PIECE / PIECE RACCORD / PEZZI RACCORDI / PIEZA DE EMPALME
		230	019901 21100		UMLENKSTÜCK / RETURN PIECE / PIECE DE RETOUR / PEZZO INVERSIONE / PIEZA DE DESVIACIÓN
	293		727510-99323	ABBLASEVENTIL / BLOW-OFF VALVE / SOUPEPE D'ÉCHAPPEMENT / VALVOLA DI SFIATO / VALVULA DE ESCAPE	

²⁾ variantenabhängige Bauteile / variant-dependent components / composants variante-dependantes / componenti variante-dispendenti / componentes variante-dependientes